

LINDY
CONNECTION PERFECTION

NC-60

ACTIVE NOISE CANCELLING



Introduction

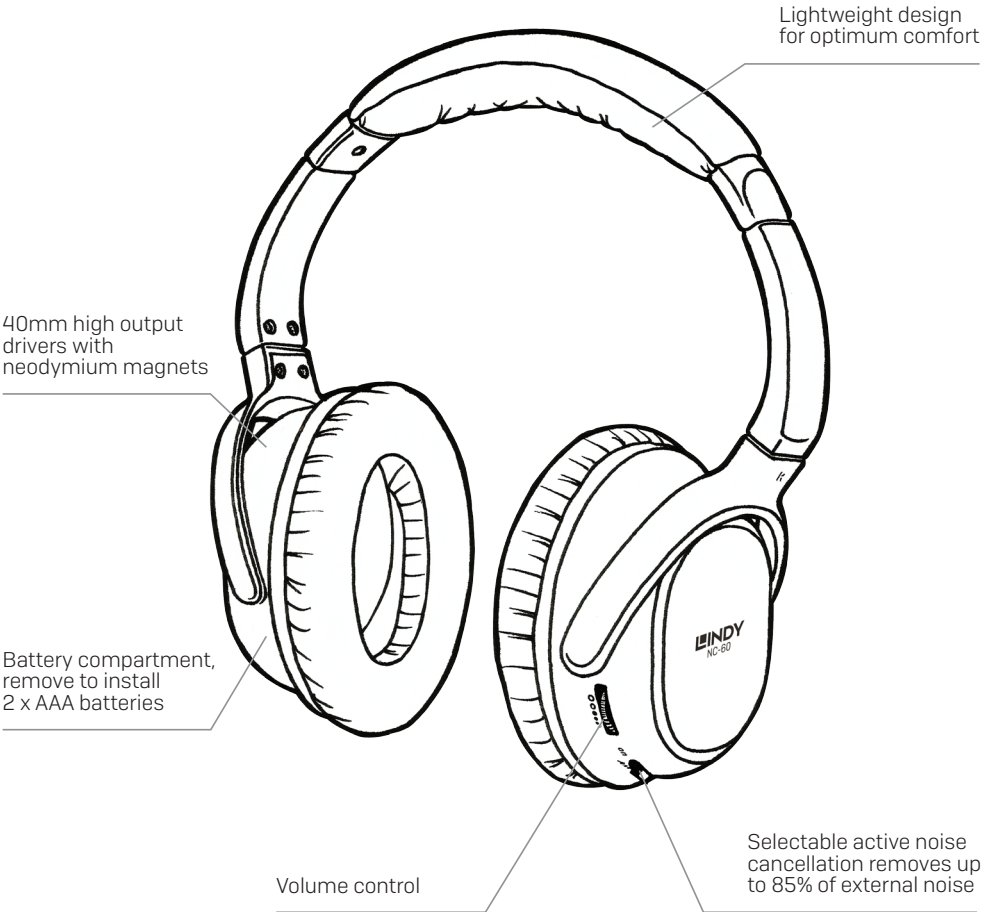
Thank you for purchasing these NC-60 Noise Cancelling Headphones.

These headphones have been developed to deliver superb quality Hi-Fi sound without the distraction of annoying background noise. NC-60 benefits from both a Lindy two year warranty and free lifetime technical support. To ensure correct use, please read this manual carefully and retain for future use.

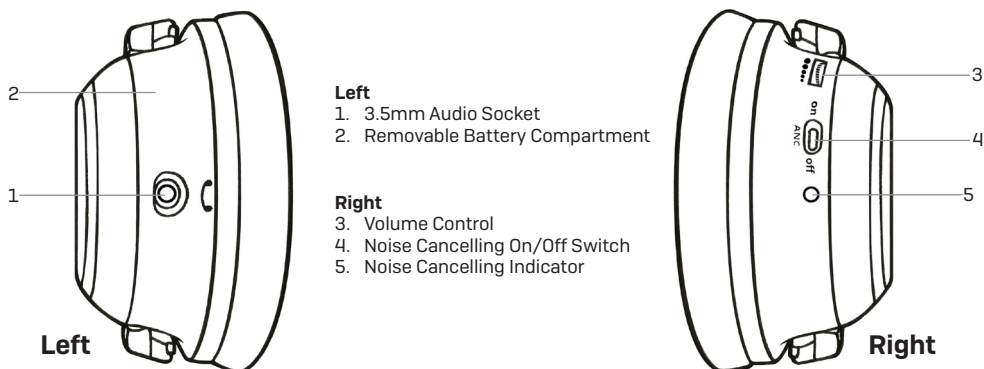
Product Contents

- NC-60 Headphones
- 3.5mm audio cable, 1.5m
- 1/4" stereo-plug adapter
- Dual-plug flight adapter
- 2 x AAA Batteries
- Carry case with mesh pouch

Features and Benefits



Overview



Safety

- Check the volume level before placing the headphones over your ears
- Do not listen to the headphones at high volume for excessive periods as this may damage your hearing
- Discontinue use if you experience any discomfort or irritation from using the headphones
- These headphones must not be worn whilst driving a motor vehicle

Battery Installation

1. Push the battery cover cap inward and downward in a single motion to remove the cap
2. Install 2 x AAA batteries (alkaline are recommended) into the battery compartment taking care to match the indicated battery polarity.
3. Replace the cap, ensuring it is in the correct orientation and that the small plastic lugs on the back are aligned with the corresponding holes in the earpiece
4. Finally slide the cap upward until it clicks into position

Operation

The NC-60 has been designed to be used for active noise cancelling and so audio performance has been optimised for this mode. For your convenience, when the batteries become flat or are removed, the headphones will continue to operate in passive mode.

Noise Cancelling

1. Adjust the volume of the NC-60 using the Volume Control [3]
2. Switch on the Noise Cancelling feature by sliding the On/Off Switch [4] to On; the Noise Cancelling Indicator [5] will illuminate Blue
3. After you turn the Noise Cancelling feature on you may hear a slight hissing noise, this is completely normal and will reduce after a few seconds and become inaudible during audio playback
4. When using the Noise Cancelling feature, if the battery level becomes low the Noise Cancelling Indicator will become dim. If you continue to use the Noise Cancelling feature the battery will eventually drain, but the headphones will continue to operate passively

Einführung

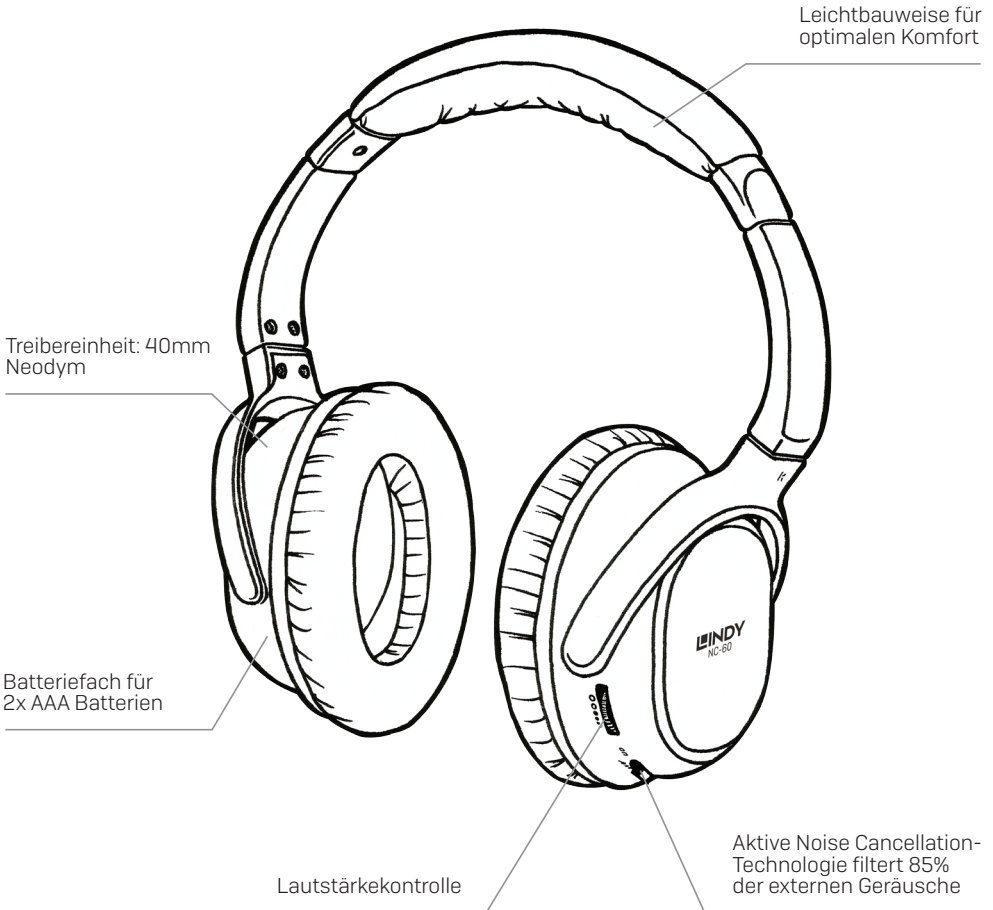
Vielen Dank für den Kauf des LINDY NC-60 Noise Cancelling Kopfhörers.

Diese Kopfhörer wurden entwickelt um Ihnen hervorragenden Klang ohne Ablenkung durch lästige Hintergrundgeräusche zu liefern. Der NC-60 unterliegt einer 2-Jahres LINDY Herstellergarantie und lebenslangem, kostenlosen technischen Support. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig und bewahren Sie sie auf.

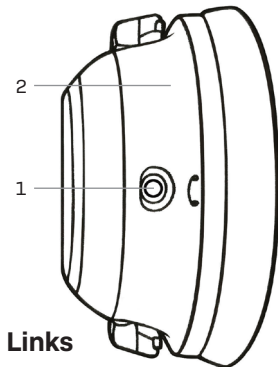
Lieferumfang

- NC-60 Kopfhörer
- 3,5mm Audiokabel (1,5m Länge)
- 6,3mm Stereoadapter
- Flugadapter
- 2x AAA Batterien
- Tragetasche

Eigenschaften



Übersicht



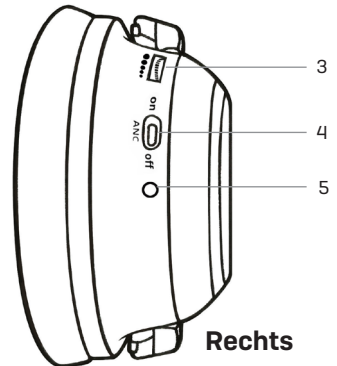
Links

Links

1. 3,5mm Audiobuchse
2. Abnehmbares Batteriefach

Rechts

3. Lautstärkekontrolle
4. Noise Cancelling-Ein-/Ausschalter
5. Noise Cancelling-Anzeige



Rechts

Sicherheit

- Prüfen Sie immer die Lautstärke bevor Sie die Kopfhörer nutzen.
- Nutzen Sie die Kopfhörer nicht in voller Lautstärke über einen längeren Zeitraum. Dies kann zur Beeinträchtigung des Gehörs führen.
- Beenden Sie die Nutzung umgehend, falls Sie sich während der Nutzung unwohl fühlen oder es zu Reizungen kommt.
- Es ist nicht erlaubt, diese Kopfhörer während des Fahrens eines Fahrzeugs zu nutzen.

Installation der Batterie

1. Drücken Sie die Abdeckung des Batteriefachs nach innen und gleichzeitig nach unten um das Batteriefach zu öffnen.
2. Legen Sie 2x AAA Batterien (wir empfehlen Alkaline) in das Batteriefach und achten Sie auf die Polarität.
3. Schließen Sie das Batteriefach im Anschluss wieder mit der Abdeckung (die Abdeckung rastet mit einem Klick in die Vorrichtung ein).

Betrieb

Die NC-60 Kopfhörer wurden für die Nutzung von Noise Cancelling entwickelt, auch die Übertragung von Audiosignalen wurde dahingehend optimiert. Sind keine Batterien eingelegt oder sind die Batterien schwach, können die Kopfhörer im passiven Modus weiter genutzt werden.

Noise Cancelling

1. Nutzen Sie die Lautstärkekontrolle (3) für die Regelung der Lautstärke.
2. Nutzen Sie den On/Off-Schalter (4) um die Noise Cancelling-Funktion zu aktivieren; die Noise Cancelling-Anzeige (5) wird im eingeschalteten Zustand blau leuchten.
3. Nachdem Sie die Noise Cancelling-Funktion eingeschaltet haben, hören Sie eventuell ein leises Zischen; das ist völlig normal und wird nach einigen Sekunden leiser. Beim Abspielen von Audio wird es komplett verschwinden.
4. Falls die Batterie während der Nutzung der Noise Cancelling-Funktion schwach wird, wird die Anzeige gedimmt. Nutzen Sie weiterhin die Noise Cancelling-Funktion, wird sich die Batterie eventuell vollständig entladen und die Kopfhörer können nur noch im passiven Modus genutzt werden.

Introduction

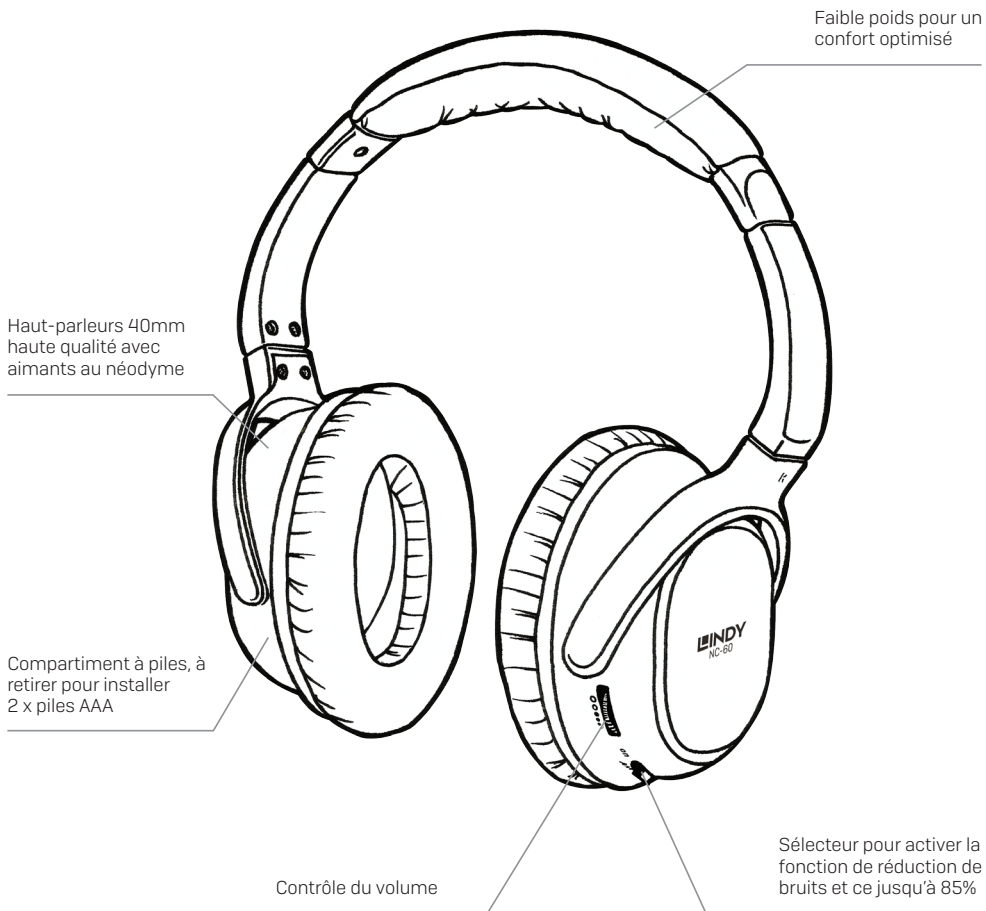
Merci d'avoir choisi ce Casque Audio NC-60 avec Noise Cancelling.

Ce casque a été conçu pour vous faire bénéficier d'un son Hi-Fi de haute qualité tout en vous protégeant des bruits environnants. Le NC-60 bénéficie d'une durée de garantie LINDY de 2 ans et d'un support technique à vie. Merci de lire attentivement ces instructions et de les conserver pour future référence.

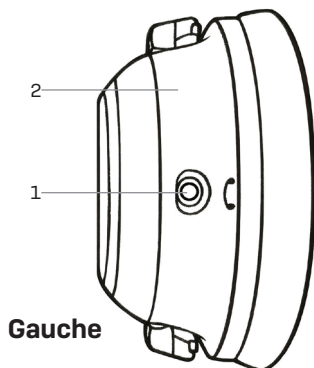
Contenu de l'emballage

■ Casque audio NC-60 ■ Câble audio jack 3,5mm, 1.5m ■ Adaptateur stéréo 1/4" ■ Adaptateur avion double prise ■ 2 x piles AAA ■ Pochette de transport

Caractéristiques

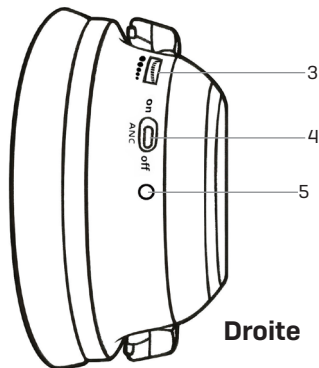


Vue d'ensemble



Gauche

1. Prise audio jack 3,5mm
2. Compartiment de piles retirable



Droite

3. Contrôle du volume
4. Sélecteur ON/OFF de la fonction de réduction de bruits [Noise Cancelling]
5. Indicateur pour la fonction Noise Cancelling

Sécurité

- Vérifier le niveau du volume avant de placer le casque sur vos oreilles
- Ne pas écouter la musique à un niveau de volume trop élevé pour préserver votre audition
- Cesser toute utilisation si vous rencontrez des gênes occasionnées par l'utilisation du casque
- Ce casque ne doit pas être utilisé/porté lors de la conduite de véhicules

Installation des piles

1. Poussez le couvercle du compartiment des piles vers l'intérieur et vers le bas en un seul mouvement pour le retirer
2. Installez 2 piles AAA (des piles alcalines sont recommandées) dans le compartiment en prenant garde de respecter la polarité des piles.
3. Remplacez le couvercle, en vous assurant de la bonne orientation et que les petites pattes en plastique au dos sont bien alignées avec les orifices présents dans l'écouteur
4. Pour finir, glissez le couvercle vers le haut jusqu'à sa mise en position

Utilisation

Le NC-60 a été conçu pour une utilisation avec le mode noise cancelling actif, pour de meilleures performances. Pour plus de commodité, lorsque les piles sont vides ou retirées, le casque continue de fonctionner en mode passif.

Réduction de bruits (Noise Cancelling)

1. Ajuster le volume du NC-60 en utilisant le contrôle du volume [3]
2. Activer la fonction Noise Cancelling en glissant le sélecteur On/Off [4] sur On; l'indicateur Noise Cancelling [5] s'allume en bleu
3. Après mise en route de la fonction Noise Cancelling vous pourrez entendre un léger sifflement qui est normal et qui se réduit après quelques secondes. Ce sifflement est inaudible pendant l'écoute audio
4. Lors de l'utilisation de la fonction Noise Cancelling, si les piles faiblissent l'indicateur Noise Cancelling perd en intensité. Si vous continuez d'utiliser la fonction Noise Cancelling les piles pourront se vider, mais le casque continuera de fonctionner en mode passif.

Introduzione

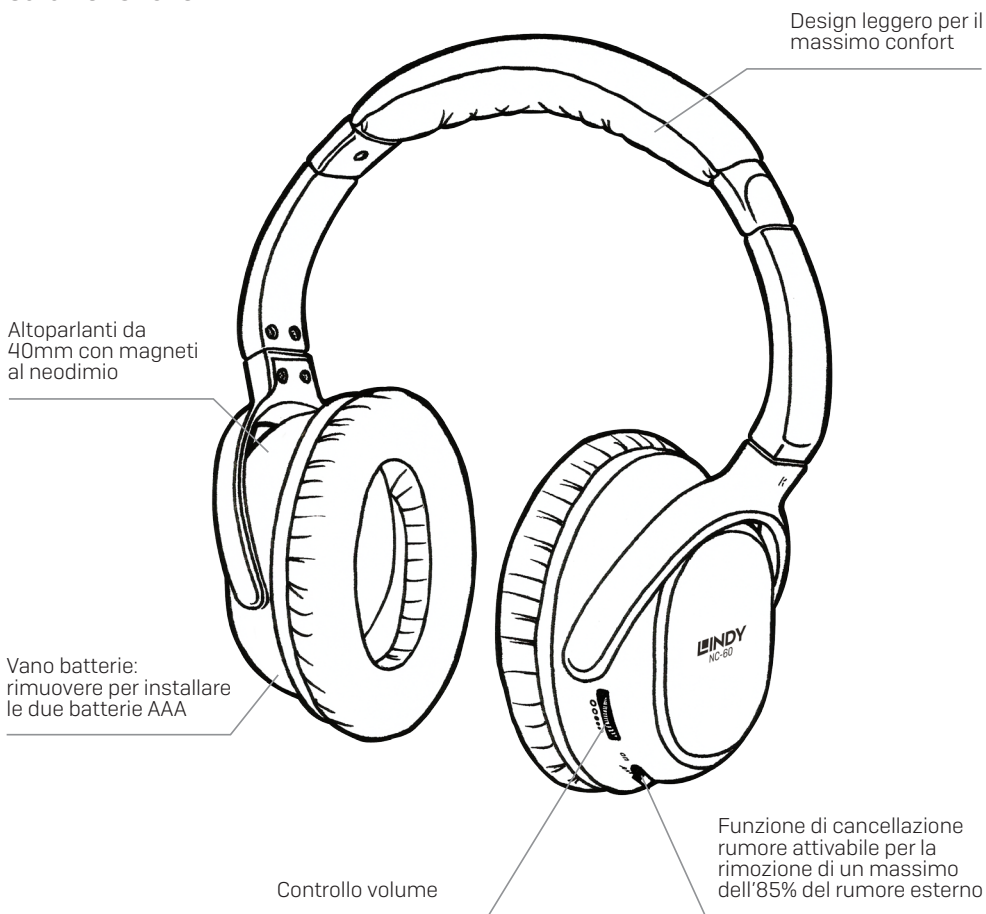
Vi ringraziamo per aver acquistato le Cuffie con Sistema di Soppressione del Rumore NC-60.

Queste particolari cuffie sono state sviluppate per fornire una qualità audio Hi-Fi superba rimuovendo i rumori in sottofondo. Le NC-60 beneficiano di due anni di garanzia LINDY e di supporto tecnico gratuito a vita. Per assicurarvi di utilizzare nel modo corretto vi invitiamo a leggere questo manuale e conservarlo per future consultazioni.

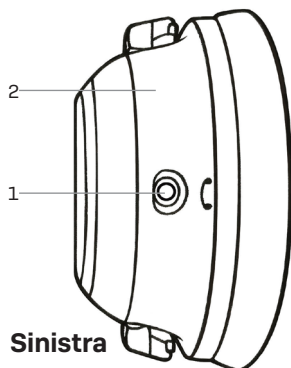
Contenuto della confezione

■ Cuffie NC-60 ■ Cavo audio con connettori da 3.5mm, lunghezza 1.5m ■ Adattatore stereo da 1/4"
■ Adattatore per aereo a doppio connettore ■ 2 x Batterie AAA ■ Custodia per il trasporto con tasca in rete

Caratteristiche



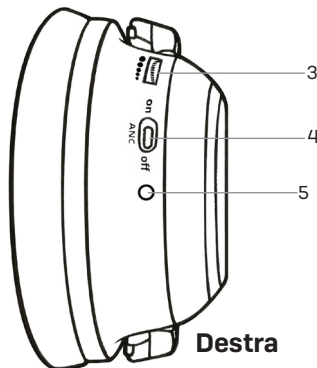
Panoramica



Sinistra

Sinistra

1. Porta Audio da 3.5mm
2. Vano batterie rimovibile



Destra

Destra

3. Controllo Volume
4. Selettore Rimozione Rumore (Noise Cancelling) On/Off
5. Indicatore Rimozione del Rumore in funzione

Sicurezza

- Controllate il livello del volume prima di indossare le cuffie
- Non utilizzate per lunghi periodi le cuffie con un livello del volume troppo elevato per evitare danni ai timpani
- Interrompete l'utilizzo se riscontrate disagio o irritazione durante l'uso delle cuffie
- Queste cuffie NON vanno utilizzate mentre si è alla guida di qualsiasi tipo di veicolo.

Installazione Batterie

1. Premete la copertura del vano batterie verso l'interno e verso il basso allo stesso tempo per sbloccarla e rimuoverla
2. Installate le due batterie AAA (raccomandiamo pile alcaline) nel vano batterie avendo cura di utilizzare la polarità corretta.
3. Riposizionate la copertura del vano batterie, assicurandovi che sia orientato correttamente e che le linguette di plastica siano allineate con i relativi fori sulla calotta.
4. Infine fate scorrere la copertura verso l'alto fino a sentire il click che ne conferma l'inserimento in sede

Utilizzo

Le NC-60 sono state progettate per essere utilizzate con la funzione di cancellazione del rumore attivata per cui i parametri acustici utilizzati sono ottimizzati per questa modalità operativa. Per vostra comodità quando le batterie sono scariche o vengono rimosse le cuffie continueranno a funzionare in modalità passiva.

Funzione di Cancellazione del Rumore

1. Regolate il volume delle NC-60 utilizzando il relativo controllo [3]
2. Accendete la funzione di cancellazione del rumore (Noise Cancelling) facendo scorrere il selettore On/Off [4] su On: il led della funzione di cancellazione del rumore [5] si illuminerà in Blu
3. Dopo aver acceso la funzione di cancellazione del rumore potrete udire un lieve sibilo: questo è del tutto normale e si ridurrà dopo pochi secondi scomparendo poi del tutto durante la riproduzione audio.
4. Se, mentre utilizzate la funzione di Cancellazione del Rumore, il livello delle batterie scende troppo l'indicatore della funzione di cancellazione del rumore inizierà a ridurre la sua luminosità. Nel caso queste di scarichino completamente le cuffie continueranno a funzionare in modalità passiva.

Technical Specification

- Noise Cancellation Rate: 85%
- Battery Life:
 - Up to 130 Hours Noise Cancelling Only
 - Up to 72 Hours Noise Cancelling & Audio at 50% Volume
- Dynamic Driver Diameter: 40mm Neodymium
- Frequency Response: 20HZ-20kHz
- Impedance: 32Ω passive mode / 100Ω ANC mode
- Sensitivity [1mW@1kHz ±3dB]: Passive 93dB; ANC 103dB
- Nominal THD: Passive <0.1%@ 1kHz / ANC <0.5% @ 1kHz

Technische Spezifikationen

- Noise Cancellation-Rate: 85%
- Batterie:
 - Bis zu 130 Stunden im Noise Cancelling-Modus
 - Bis zu 72 Stunden im Noise Cancelling-Modus inklusive Audionutzung bei 50% Lautstärke
- Dynamische Treibereinheit: 40mm Neodym
- Frequenzbereich: 20Hz – 20kHz
- Impedanz: 32Ω im passiven Modus / 100Ω im ANC-Modus
- Empfindlichkeit: [1mW@1kHz ±3dB], passiv 93dB, ANC 103dB
- Nominal THD: passiv <0.1%@ 1kHz / ANC <0.5% @ 1kHz

Spécification Techniques

- Taux de réduction de bruits: 85%
- Durée de vie des piles:
 - Jusqu'à 130 heures en mode Noise Cancelling uniquement
 - Jusqu'à 72 heures en mode Noise Cancelling et avec le volume audio à 50%
- Diamètre des haut-parleurs: 40mm (néodyme)
- Réponse en fréquence: 20Hz-20kHz
- Impédance: 32Ω en mode passif / 100Ω en mode ANC
- Sensibilité [1mW@1kHz ±3dB]: passif 93dB; ANC 103dB
- THD Nominal: passif <0.1%@ 1kHz / ANC <0.5% @ 1kHz

Specifiche Tecniche

- Livello di cancellazione del rumore ambientale: 85%
- Vita delle batterie:
 - Fino a 130 ore con la sola cancellazione del rumore
 - Fino a 72 ore con funzione di cancellazione e audio al 50% del Volume
- Diametro degli altoparlanti dinamici: 40mm in neodimio
- Risposta in frequenza: 20Hz-20kHz
- Impedenza: 32Ω modalità passiva / 100Ω con soppressione del rumore attiva
- Sensibilità [1mW@1kHz ±3dB]: Passiva 93dB; Attiva 103dB
- THD nominale: Modalità Passiva <0.1%@ 1kHz / Modalità attiva <0.5% @ 1kHz

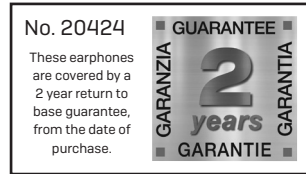
NC-60

ACTIVE NOISE CANCELLING

Manufacturer (EU):

LINDY UNITED KINGDOM

LINDY Electronics Ltd.
Sadler Forster Way
Teesside Industrial Estate, Thornaby
Stockton-on-Tees, TS17 9JY
United Kingdom
T: +44 (0) 1642 754000
postmaster@lindy.co.uk



1st Edition, April 2017

LINDY Herstellergarantie – Hinweis für Kunden in Deutschland

LINDY gewährt für dieses
garantie ab Kaufdatum. Die detaillierten Bedingungen dieser Garantie finden Sie auf der
LINDY Website aufgelistet bei den AGBs.



Recycling Information

WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment), Recycling of Electronic Products

Europe, United Kingdom

In 2006 the European Union introduced regulations (WEEE) for the collection and recycling of all waste electrical and electronic equipment. It is no longer allowable to simply throw away electrical and electronic equipment. Instead, these products must enter the recycling process. Each individual EU member state has implemented the WEEE regulations into national law in slightly different ways. Please follow your national law when you want to dispose of any electrical or electronic products. More details can be obtained from your national WEEE recycling agency.

Germany / Deutschland Rücknahme Elektroschrott und Batterie-Entsorgung

Die Europäische Union hat mit der WEEE Richtlinie Regelungen für die Verschrottung und das Recycling von Elektro- und Elektronikprodukten geschaffen. Diese wurden im Elektro- und Elektronikgerätegesetz – ElektroG in deutsches Recht umgesetzt. Das Entsorgen von Elektro- und Elektronikgeräten über die Hausmülltonne ist verboten! Diese Geräte müssen den Sammel- und Rückgabesystemen zugeführt werden! Dort werden sie kostenlos entgegen genommen. Die Kosten für den weiteren Recyclingprozess übernehmen die Gerätehersteller.

LINDY bietet deutschen Endverbrauchern ein kostenloses Rücknahmesystem an, beachten Sie bitte, dass Batterien und Akkus den Produkten vor der Rückgabe an das Rücknahmesystem entnommen werden müssen und über die Sammel- und Rückgabesysteme für Batterien separat entsorgt werden müssen. Ausführliche Informationen zu diesen Themen finden Sie stets aktuell auf der LINDY Webseite im Fußbereich.

France

En 2006, l'union Européenne a introduit la nouvelle réglementation (DEEE) pour le recyclage de tout équipement électrique et électronique. Chaque Etat membre de l' Union Européenne a mis en application la nouvelle réglementation DEEE de manières légèrement différentes. Veuillez suivre le décret d'application correspondant à l'élimination des déchets électriques ou électroniques de votre pays.

Italy

Nel 2006 l'unione europea ha introdotto regolamentazioni (WEEE) per la raccolta e il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Non è più consentito semplicemente gettare queste apparecchiature, devono essere riciclate. Ogni stato membro dell' EU ha tramutato le direttive WEEE in leggi statali in varie misure. Fare riferimento alle leggi del proprio Stato quando si dispone di un apparecchio elettrico o elettronico. Per ulteriori dettagli fare riferimento alla direttiva WEEE sul riciclaggio del proprio Stato.



lindy.com